



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

19 augusti 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 15 augusti 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 15 augusti 2003 ökade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,2 miljarder EUR till 196 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,1 miljard EUR till 47,2 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) var nästan oförändrade på 395 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 6,9 miljarder EUR till 43,3 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 12 miljarder EUR till 248 miljarder EUR. Onsdagen den 13 augusti 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 73 miljarder EUR och ersattes med en ny på 61 miljarder EUR.

Utnyttjandet av både **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll, ungefär som föregående vecka.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 5,4 miljarder EUR till 129,2 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 15 augusti 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 15 augusti 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 15 augusti 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	119.993	0	1 Utelöpande sedlar	395.013	-42
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.934	29	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	129.166	-5.442
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	171.059	-257	2.2 Inlåningsfacilitet	8	-11
	202.993	-228	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	14.651	-590	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	4	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.377	-40		129.178	-5.453
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	31	0
	4.377	-40	4 Emitterade skuldcertifikat	2.029	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	205.000	-12.000	5.1 Offentliga sektorn	43.319	-6.922
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.995	0	5.2 Övriga skulder	5.349	32
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		48.668	-6.890
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.409	377
5.5 Utlåningsfacilitet	16	2	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	835	-11
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	12	-49	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	250.023	-12.047	8.1 Inlåning och övriga skulder	14.812	-969
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	236	1	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	47.182	90		14.812	-969
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	43.762	-26	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.997	0
9 Övriga tillgångar	115.175	-1.351	10 Övriga skulder	65.205	-1.205
			11 Värde regleringskonton	62.226	0
			12 Eget kapital	64.989	2
Summa tillgångar	798.392	-14.191	Summa skulder	798.392	-14.191

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.